

# SHARP®

## LC-20V1RU-BK

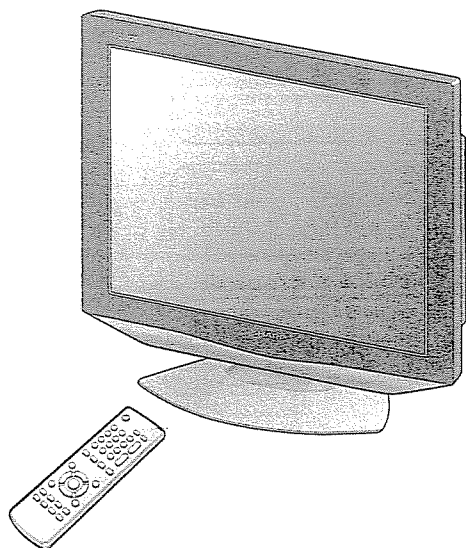
## LC-20V1RU-WH

## LC-20V1RU-GY

ЦВЕТНОЙ ТЕЛЕВИЗОР С  
ЖИДКОКРИСТАЛЛИЧЕСКИМ  
ДИСПЛЕЕМ

ИНСТРУКЦИИ ПО  
ЭКСПЛУАТАЦИИ

# AQUOS



## ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ



МЕ01

Жиднокристаллические  
телевизоры марки "SHARP"

Модели: LC-20V1RU-BK  
LC-20V1RU-WH  
LC-20V1RU-GY

Сертифицированы  
компанией ВНИИС  
Официальным представителем  
Национального сертификационного  
органа электрооборудования  
Госстандарта России  
(НСО ГОСТ Рэ)

Модель: LC-20V1RU-BK LC-20V1RU-WH LC-20V1RU-GY соответствует требованиям нормативных документов:	По безопасности - ГОСТ Р МЭК 60065-2002 По ЭМС - ГОСТ 22505-97, - ГОСТ Р 51515-99, - ГОСТ 18198-89 (табл. 1, поз. 2), - ГОСТ Р 51317.3.2-99, - ГОСТ Р 51317.3.3-99
--	---

© Copyright SHARP Corporation 2007. Все права защищены.  
Воспроизведение, изменение или перевод текста без письменного  
разрешения владельца прав запрещены, за исключением случаев,  
предусмотренных в соответствующих разделах авторского права.

Сведения о торговых марках  
Все торговые марки и копирайты, упоминаемые в настоящем  
руководстве, принадлежат соответствующим владельцам авторских  
прав.

Страна-изготовитель: Сделано в Таиланде  
Фирма-изготовитель: ШАРП Корпорейшн  
Юридический адрес изготовителя:  
22-22 Нагайке-чо, Абено-ку,  
Осака 545-8522, Япония

Во исполнение со Статьей 5 Закона Российской Федерации «О защите  
прав потребителей», а также Указа Правительства Российской Федерации  
№720 от 16 июня 1997г. устанавливается срок службы данной модели - 7  
лет с момента производства при условии использования в строгом  
соответствии с инструкцией по эксплуатации и применяемыми  
техническими стандартами.

# LC-20V1RU-BK LC-20V1RU-WH LC-20V1RU-GY

## ЦВЕТНОЙ ТЕЛЕВИЗОР С ЖИДКОКРИСТАЛЛИЧЕСКИМ ДИСПЛЕЕМ

### ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

#### Содержание

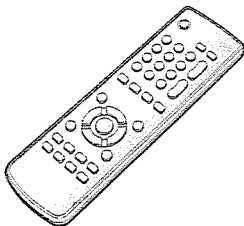
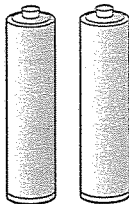
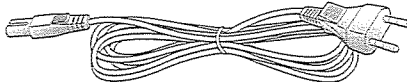
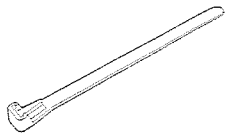
Прилагаемые принадлежности..... 1	Регулировка звука ..... 9
Важные меры предосторожности ..... 2	Установки режимов изображения..... 9
Подготовка..... 3	Установки звуковых режимов ..... 10
Настройка телевизора..... 3	Выбор телевидения NICAM и A2 Stereo ..... 10
Как крепить кабели ..... 3	Установки настроек ..... 11
Как предотвратить падение ЖК телевизора ..... 3	Программа ..... 12
Установка батарей в пульт	Использование таблицы программ..... 13
дистанционного управления..... 4	Широкоэкранный режим ..... 13
Использование пульта	Установки функций ..... 13
дистанционного управления..... 4	Запрет детям ..... 14
Названия частей пульта дистанционного	Телетекст..... 15
управления..... 5	Приложение ..... 15
Названия частей основного блока..... 6	Совместимость с персональными компьютерами... 15
Подключение внешних устройств ..... 7	Технические характеристики порта RS-232C ..... 16
Основные действия..... 8	Выявление неисправностей ..... 17
Начальная установка ..... 8	Технические характеристики..... 18
Выбор пунктов меню ..... 8	
Полезные функции ..... 9	
Регулировка изображения..... 9	

#### Габаритные рисунки

• Габаритные рисунки для данной модели приведены на внутренней стороне задней крышки.

#### Прилагаемые принадлежности

Убедитесь в том, что следующие принадлежности приложены к ЖК телевизору.

Пульт дистанционного управления	Батареи размера "AA" (x2)	Шнур переменного тока	Кабельный хомут (x1)
			
страницы 4 и 5	страница 4	* Форма продукта может различаться в разных странах. страница 3	страница 3
			Инструкции по эксплуатации

# Дорогой покупатель продукции SHARP!

Спасибо за покупку цветного телевизора SHARP с жидкокристаллическим дисплеем. Для обеспечения безопасности и многолетней надежной работы Вашего продукта, пожалуйста, внимательно прочитайте важные меры предосторожности перед использованием этого продукта.

## Важные меры предосторожности

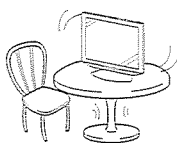
- Чистка – Перед чисткой продукта отключите шнур переменного тока от розетки переменного тока. Для чистки продукта используйте влажную ткань. Не используйте жидкие чистящие средства или аэрозоли.



- Вода и влажность— Не используйте продукт вблизи воды, например, около ванны, раковины умывальника, кухонной мойки, таза для стирки, бассейна и в сыром подвале.



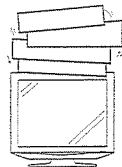
- Подставка – Не помещайте продукт на неустойчивые тележку, стойку, штатив или стол. Это может вызвать падение продукта, приведя к серьезным травмам, а также повреждению продукта. Используйте только тележку, стойку, штатив, опору или стол, рекомендованные производителем или продаваемые вместе с продуктом. При прикреплении продукта к стене обязательно следуйте инструкциям производителя. Используйте только настенные крепления, рекомендованные производителем.



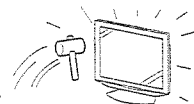
- При перемещении продукта, установленного на тележке, должна соблюдаться предельная осторожность. Резкие остановки, чрезмерное давление и неровная поверхность пола могут вызвать падение продукта с тележки.



- Вентиляция – Вентиляционные и другие отверстия в корпусе предназначены для вентиляции. Не закрывайте и не блокируйте эти отверстия, так как недостаточная вентиляция может вызвать перегрев и/или сократить срок службы продукта. Не помещайте продукт на кровать, диван, ковер или другую подобную поверхность, так как они могут блокировать вентиляционные отверстия. Этот продукт не предназначен для встроенной установки; не помещайте продукт в замкнутое пространство, например, книжный шкаф или на полку, если не обеспечена надлежащая вентиляция или не выполняются инструкции производителя.



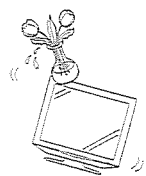
- Панель ЖК, используемая в этом продукте, выполнена из стекла. Поэтому она может разбиться, когда продукт роняют или ударяют. Будьте осторожны, чтобы не пораниться осколками стекла в случае, если панель ЖК разобьется.



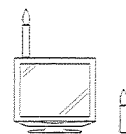
- Источники тепла— Держите продукт подальше от источников тепла, таких как радиаторы, обогреватели, печи и другие продукты, производящие тепло (включая усилители).



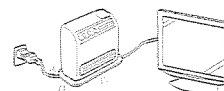
- Не помещайте вазы или другие наполненные водой сосуды на продукт. Вода может пролиться на продукт, вызывая пожар или поражение электрическим током.



- Для предотвращения пожара никогда не помещайте свечи или открытый огонь любого типа на телевизор или вблизи него.



- Для предотвращения пожара или поражения электрическим током не помещайте шнур переменного тока под телевизор или другие тяжелые предметы.



Панель ЖК – очень высокотехнологичный продукт с 921600 тонкопленочными транзисторами, предоставляющими Вам точные детали изображения.

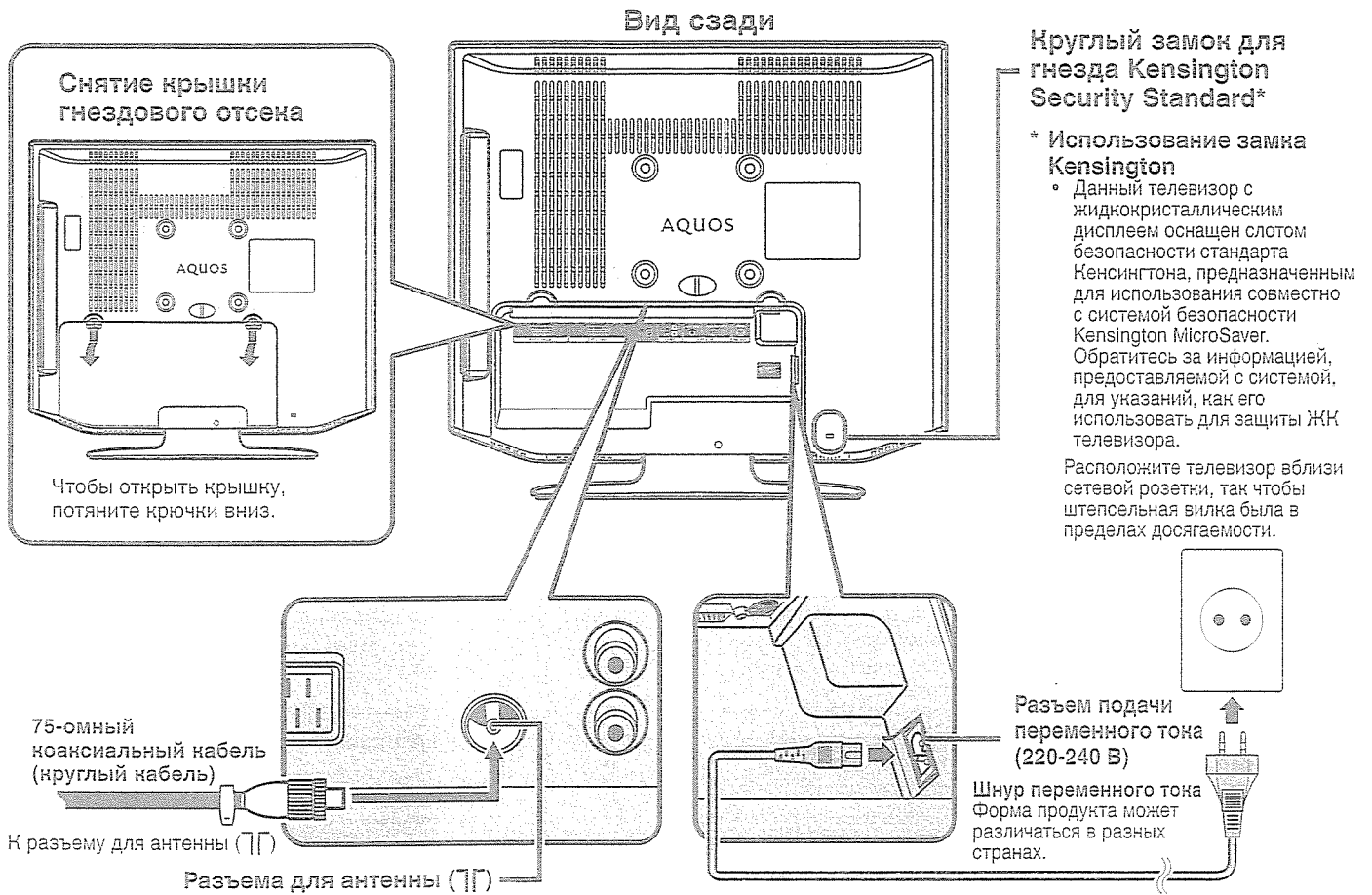
Из-за очень большого количества пикселей иногда возможно появление на экране нескольких неактивных пикселей в форме неподвижных синих, зеленых или красных точек. Это в рамках технических характеристик продукта и не является дефектом.

Не воспроизводите неподвижное изображение в течение длительного времени, так как это может вызвать остаточное изображение.

Если телевизор подключен к сети, он всегда потребляет электроэнергию.

# Подготовка

## Настройка телевизора

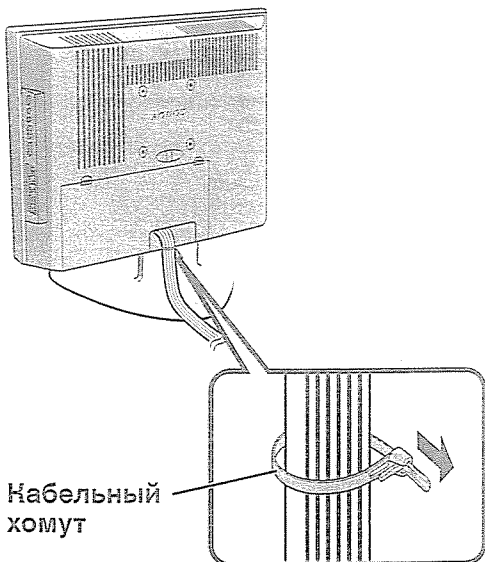


### ПРИМЕЧАНИЯ:

- Отсоедините шнур переменного тока от ЖК телевизора и розетки питания, когда ЖК телевизор не используется в течение длительного времени.
- Пожалуйста, позаботьтесь о том, чтобы Ваш 75-омный коаксиальный кабель был снабжен коаксиальным штепселем DIN 45325 (IEC169-2), и подключите его к разъему для антенны сзади ЖК телевизора (антенный кабель не прилагается).

### Как крепить кабели

Закрепите кабели и шнуры с помощью прилагаемого кабельного хомута так, чтобы он не мешал при установке крышки.

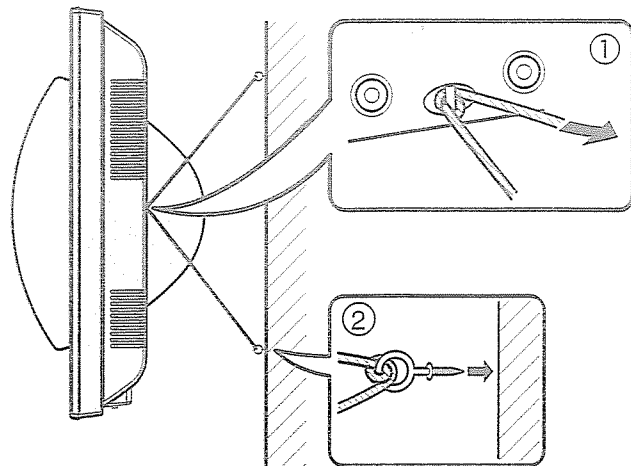


### Как предотвратить падение ЖК телевизора

Чтобы предотвратить падение ЖК телевизора в случае землетрясения и т.п., прикрепите его к стене, продев один конец ремешка через петлю на ЖК телевизоре (1), и закрепите ЖК телевизор с помощью ремешка, прикрепленного к крюку в стене или столбе и т.д. (2).

(Пример прикрепления ЖК телевизора к стене показан ниже.)

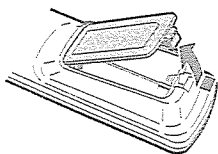
- Ремешок и крюк имеются в продаже.



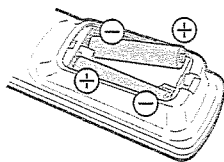
## Установка батарей в пульт дистанционного управления

Перед использованием ЖК телевизора в первый раз вставьте 2 батареи размера "AA" (прилагаются) в пульт дистанционного управления. Когда батареи истощатся, и пульт дистанционного управления перестанет действовать, замените батареи новыми батареями размера "AA".

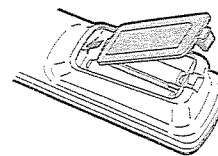
**1** Нажмите и передвиньте крышку батарейного отсека, чтобы открыть его.



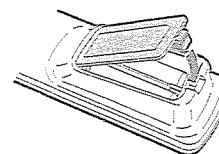
**2** Вставьте две прилагаемые батареи размера "AA".



**3** Закройте крышку батарейного отсека.



- Разместите батареи в гнездах в соответствии со знаками (+) и (-) в батарейном отсеке.



**⚠ Осторожно!**

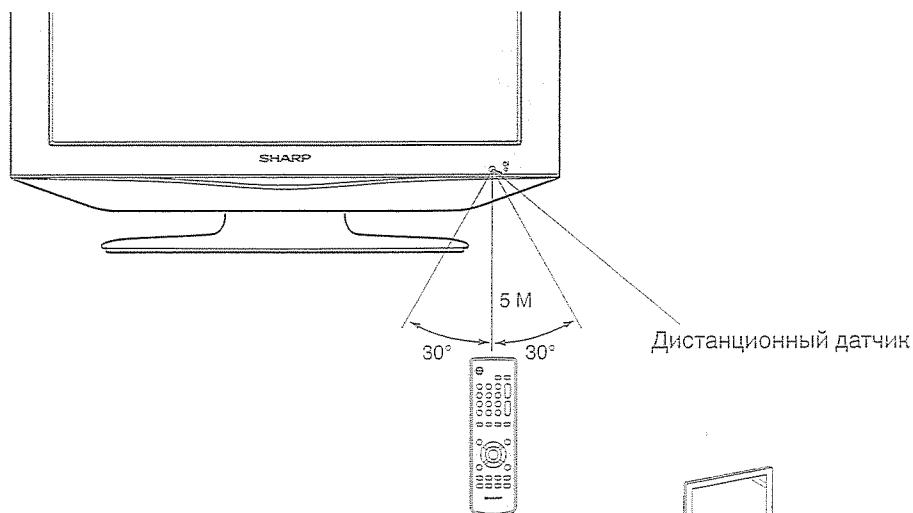
### Предостережения относительно батарей

Неправильное использование батарей может привести к утечке химикалий и/или взрыву. Обязательно соблюдайте следующие инструкции.

- Разные типы батарей имеют различные характеристики. Не смешивайте батареи разных типов.
- Не смешивайте старые и новые батареи. Смешивание старых и новых батарей может сократить срок службы новых батарей и/или привести к утечке химикалий из старых батарей.
- Удалите батареи сразу после их истощения. Химикалии, вытекающие из батарей, могут вызвать сыпь. Если обнаружена утечка химикалий, вытрите жидкость тканью.
- Батареи, прилагаемые к ЖК телевизору, могут иметь более короткий срок службы из-за условий хранения.
- Если Вы не собираетесь использовать пульт дистанционного управления в течение длительного периода времени, выньте батареи из батарейного отсека.

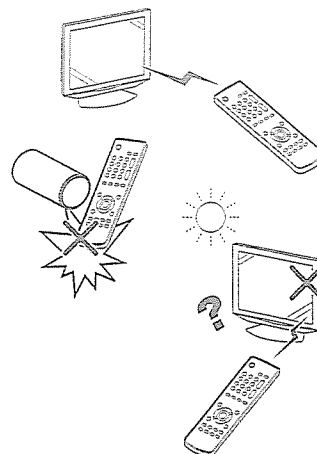
## Использование пульта дистанционного управления

Используйте пульт дистанционного управления, направив его в сторону окна дистанционного датчика основного блока. Предметы между пультом дистанционного управления и окном датчика могут помешать нормальной работе.

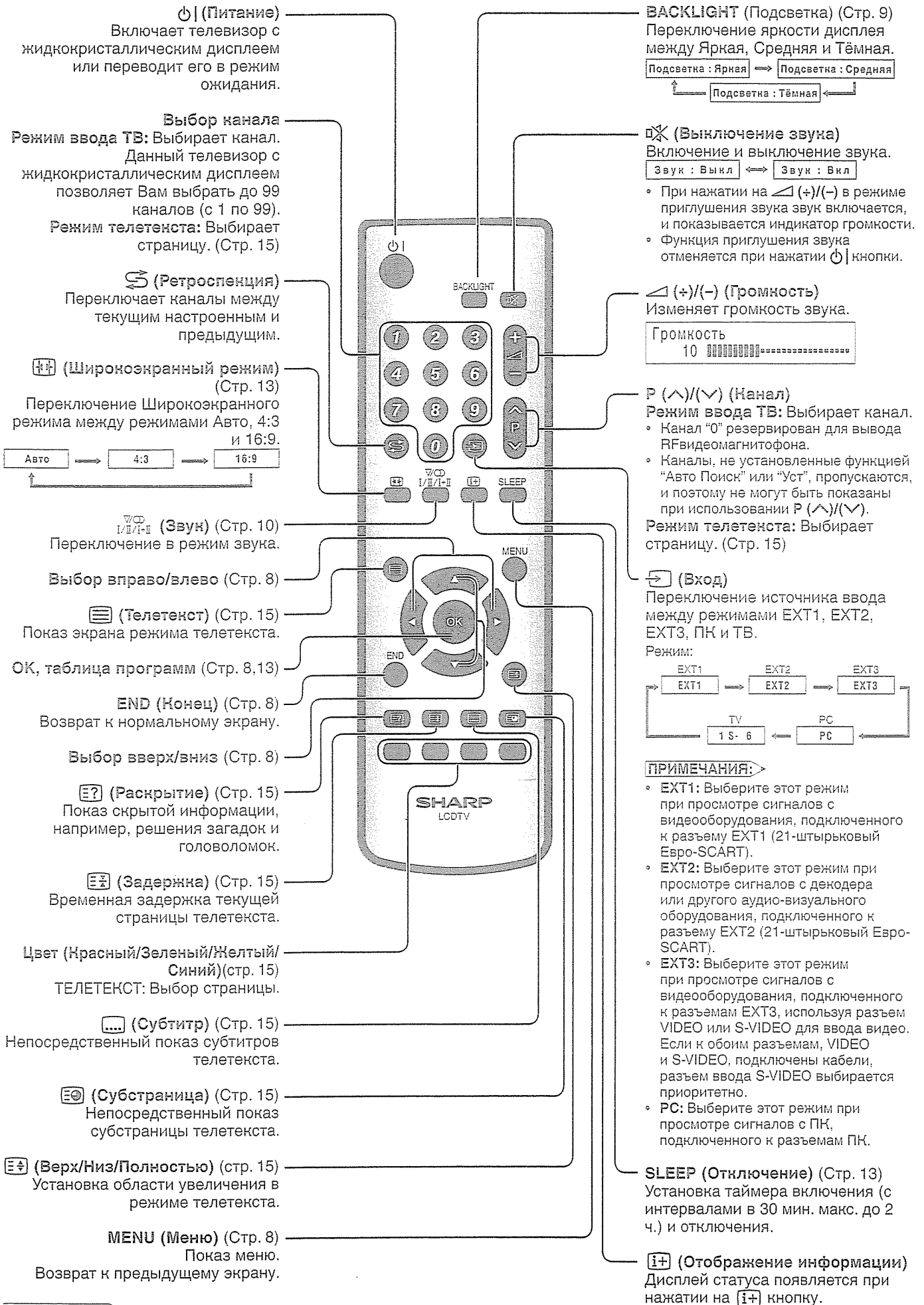


### Предостережения относительно использования пульта дистанционного управления

- Оберегайте пульт дистанционного управления от ударов. Кроме того, не подвергайте пульт дистанционного управления воздействию жидкостей и не помещайте его в место с высокой влажностью.
- Не устанавливайте и не помещайте пульт дистанционного управления под прямым солнечным светом. Тепло может вызвать деформацию пульта.
- Пульт дистанционного управления может не работать надлежащим образом, если окно дистанционного датчика находится под прямым солнечным светом или сильным освещением. В таком случае, измените угол освещения или основного блока, или используйте пульт дистанционного управления ближе к окну дистанционного датчика.



# Названия частей пульта дистанционного управления

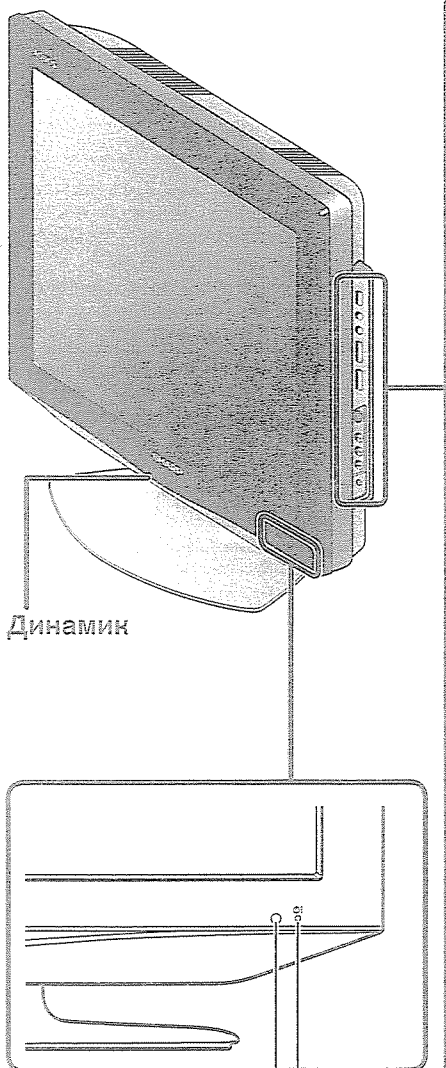


## ПРИМЕЧАНИЯ:

- Передняя панель пульта ДУ покрыта защитной пленкой. Снимите ее перед началом использования пульта.

# Названия частей основного блока

## Органы управления



Динамик

Дистанционный датчик

Индикатор ГОТОВНОСТЬ/ВКЛ

Индикатор ГОТОВНОСТЬ/ВКЛ горит зеленым, когда питание включено, и красным в режиме готовности (индикатор не горит, когда основное питание выключено).

### Панель управления

#### ■ Использование верхней панели управления основного блока

- (Вход), P (▲)/(▼) (Канал), ▲ (+)/(-) (Громкость) и MENU (Меню) на панели управления основного блока имеют те же функции, что и те же кнопки на пульте дистанционного управления. В основном это инструкции по эксплуатации дает описание, основанное на эксплуатации с использованием пульта дистанционного управления.

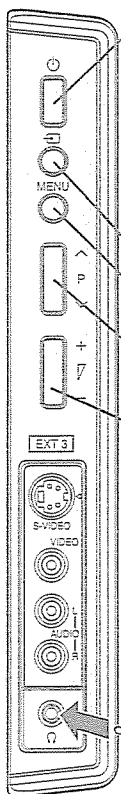
#### ⏻ (ОСНОВНОЕ ПИТАНИЕ)

- Индикатор ГОТОВНОСТЬ/ВКЛ немедленно меняет цвет с красного на зеленый, и ЖК телевизор включается.
- Чтобы выключить основное питание, нажмите ⏻ снова.

#### ■ Управление меню с помощью панели управления (См. стр. 8.)

Кнопки панели управления соответствуют кнопкам на пульте дистанционного управления, как указано ниже.

(Вход)	OK на пульте дистанционного управления
MENU (Меню)	MENU на пульте дистанционного управления
P (▲)/(▼) (Канал)	▲/▼ на пульте дистанционного управления
▲ (+)/(-) (Громкость)	◀/▶ на пульте дистанционного управления



#### Наушники

Вставьте мини-штекер для наушников в гнездо для подключения наушников.

Отрегулируйте громкость звука, используя ▲ (+)/(-) на пульте дистанционного управления.

#### Экранное меню

Громкость  
10 ██████████

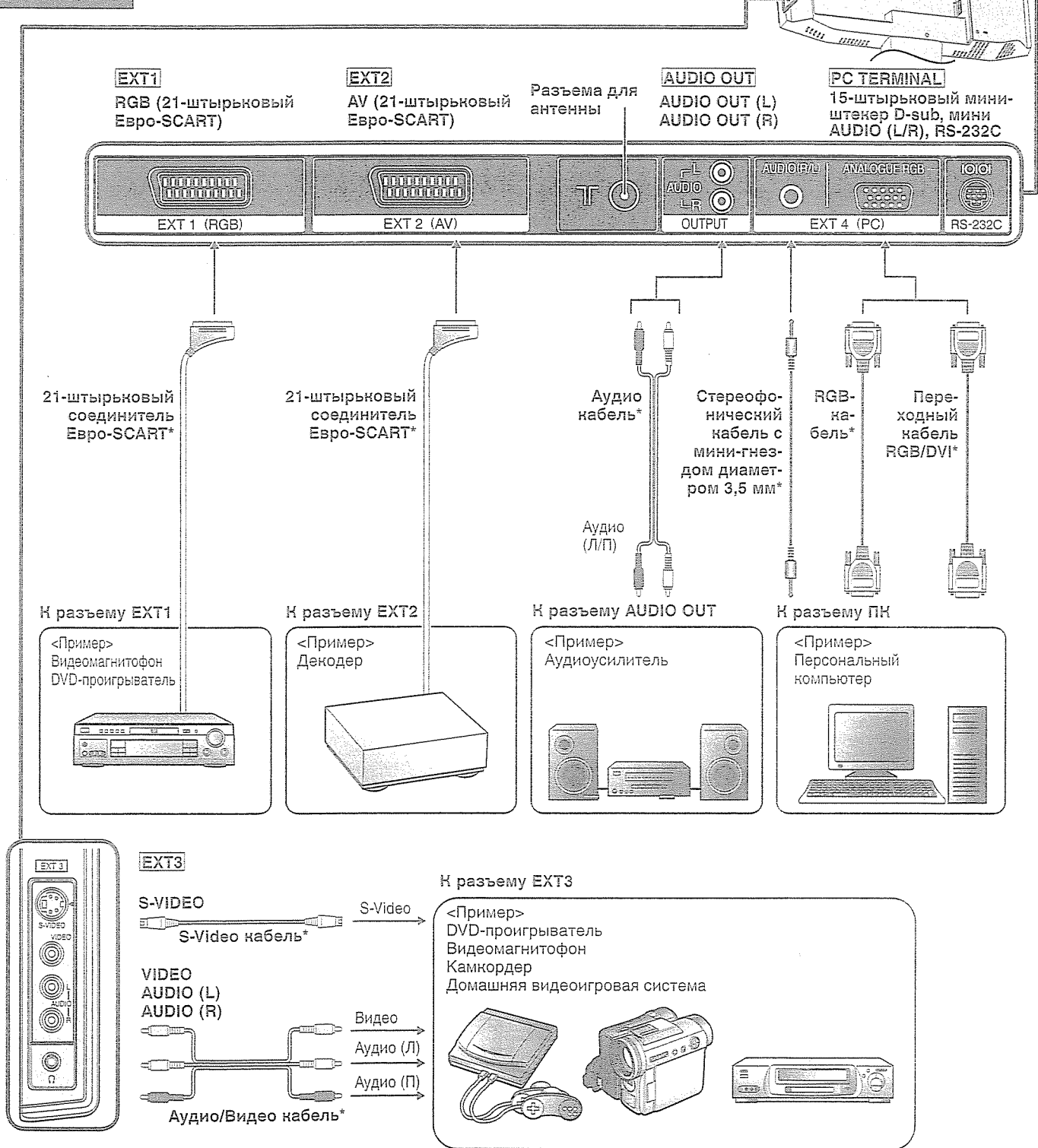
#### ПРИМЕЧАНИЯ:

- Наушники не включены в прилагаемые принадлежности.
- Когда мини-штепсель наушников подсоединен к гнезду для наушников, звук из динамиков основного блока не слышен.
- Не устанавливайте громкость на высокий уровень. Специалисты по слуху не рекомендуют длительное прослушивание на высоких уровнях громкости.

# Подключение внешних устройств

Вы можете получить изображение и звук, подключив устройства, такие как видеомэгафон или домашняя видеоигровая система, к разъемам, расположенным на задней стороне ЖК телевизора. При подключении внешнего устройства сначала отключите питание ЖК телевизора, чтобы предотвратить возможные повреждения.

## Разъемы



## ПРИМЕЧАНИЯ:

- Кабели со знаком \* приобретаются отдельно.
- Более подробную информацию о подключении внешних устройств см. в руководствах по эксплуатации Ваших внешних устройств.
- Убедитесь, что к каждому разъему подключены соответствующие кабели. Подключение других сигналов может вызвать неисправность.
- На внешнем разъеме EXT3 есть два разъема, VIDEO и S-VIDEO. Если Ваше внешнее устройство имеет разъем S-VIDEO, рекомендуется подключение к S-VIDEO. S-VIDEO позволяет получить четкое и более детализированное изображение. Если подключены оба разъема, разъем S-VIDEO имеет приоритет.
- Входные разъемы персонального компьютера являются DDC1/2B-совместимыми.
- Для получения списка сигналов персонального компьютера, совместимых с данным телевизором, см. стр. 15.
- При использовании некоторых компьютеров Macintosh может потребоваться адаптер Macintosh.
- При подключении к персональному компьютеру автоматически определяется соответствующий тип входного сигнала.

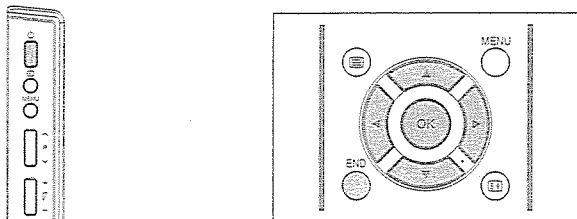
# Основные действия

## Начальная установка

Когда Вы в первый раз включаете ЖК телевизор, включается режим начальной установки, облегчающий установку. Используя этот режим, Вы можете выбрать язык экранного меню и автоматический поиск и сохранение всех принимаемых каналов ТВ.

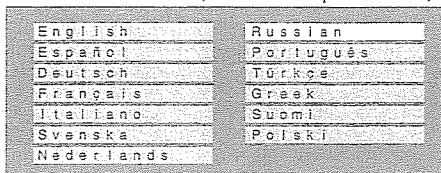
### ПРИМЕЧАНИЯ:

- Вы можете также выполнить начальную установку, выбрав "Начальная установка" на экране меню установки. Что касается выбора опций меню, см. правую колонку.

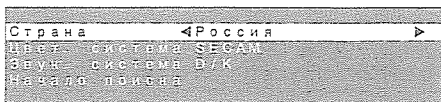


- Нажмите **⏻** (ОСНОВНОЕ ПИТАНИЕ) на ЖК телевизоре.
  - Показывается экран "Начальная установка" со списком языков для экранного меню.

- Нажмите **▲/▼/◀/▶**, чтобы выбрать язык, и нажмите **OK**.



- Нажмите **▲/▼**, чтобы выбрать желаемый пункт, и нажмите **◀/▶**, чтобы выполнить установку.



### ПРИМЕЧАНИЯ:

- Вы можете изменить "Цвет. система" и "Звук. система", только когда "Прочие страны" выбрано в пункте "Страна".

- Нажмите **▲/▼**, чтобы выбрать "Начало поиска", и нажмите **OK**.

- Начинается автоматический поиск программ.

- Нажмите **END**, чтобы выйти.

### ПРИМЕЧАНИЯ:

- После завершения процедуры первоначальной установки, Вы можете изменить настройки "Язык" (стр. 11), и выполнить "Авто Поиск" (стр. 12) снова.

## Выбор пунктов меню

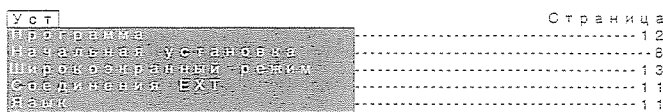
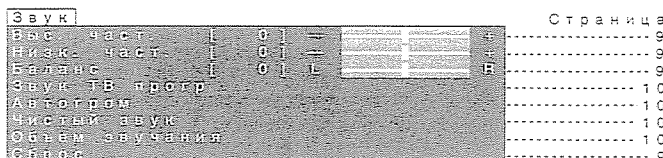
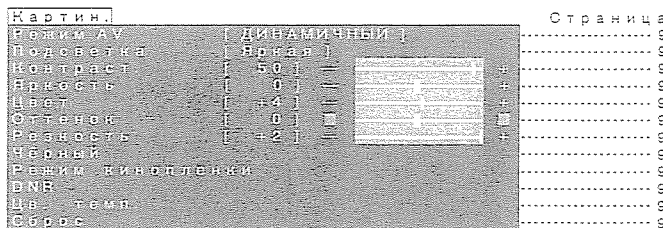
Меню можно использовать, чтобы регулировать различные установки Вашего ЖК телевизора. Подробную информацию об установке каждого пункта меню смотрите на страницах, номера которых указаны ниже.

### ПРИМЕЧАНИЯ:

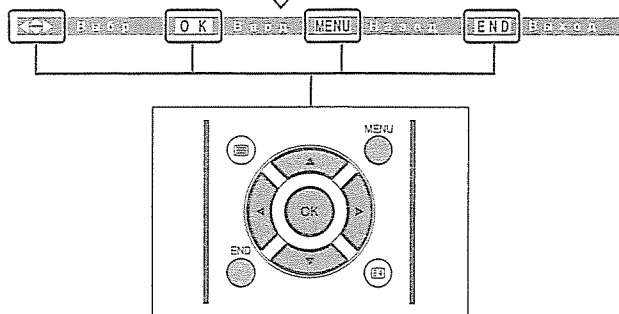
- Иллюстрации и изображения экранного меню в этом руководстве приведены в целях объяснения и могут немного отличаться от действительных.
- "Программа" или "Начальная установка" не могут быть установлены, когда в качестве режима ввода выбран режим EXT1 EXT2, EXT3 или PC.
- Установки, произведенные наиболее недавно, сохраняются в памяти.

### ■ Использование пульта дистанционного управления

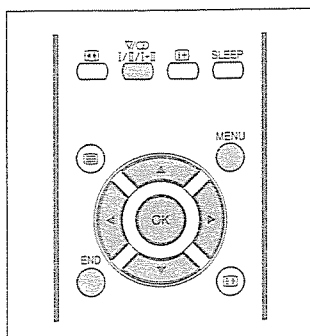
- Нажмите **MENU**, чтобы вызвать экран меню.
- Нажмите **◀/▶**, чтобы выбрать желаемый пункт меню.
  - Курсор движается влево или вправо.
  - Курсор показывает выбранный пункт меню.
- Нажмите **▲/▼**, чтобы выбрать желаемый пункт, и нажмите **◀/▶**, чтобы регулировать выбранный пункт.
- Нажмите **MENU**, чтобы вернуться к предыдущему экрану, или **END**, чтобы вернуться к нормальному экрану.



Приведенная ниже панель является руководством по эксплуатации для пульта дистанционного управления. Полоска будет соответственно меняться с каждым экраном установок меню.



# Полезные функции



## Регулировка изображения

Регулируйте изображение в соответствии с Вашими предпочтениями. Пункты регулировки смотрите в таблице ниже.

- 1 Нажмите **MENU**, чтобы вызвать экран меню.
- 2 Нажмите **</>**, чтобы выбрать "Картин".
- 3 Нажмите **Δ/∇**, чтобы выбрать определенный пункт регулировки.
- 4 Нажмите **</>** для регулировки опции до нужного положения, а затем нажмите **END** для выхода.

### Регулировка пунктов для AV источника

Выбранный пункт	< кнопка	кнопка >
Контраст.	Для уменьшения контраста	Для увеличения контраста
Яркость	Для уменьшения яркости	Для увеличения яркости
Цвет	Для уменьшения интенсивности цвета	Для увеличения интенсивности цвета
Оттенок	Цветовые тона кожи становятся розоватыми.	Цветовые тона кожи становятся зеленоватыми.
Резкость	Для уменьшения резкости	Для увеличения резкости

### Регулировка пунктов для ПК источника

Выбранный пункт	Описание
Контраст.	Для регулировки контраста экрана монитора ПК.
Яркость	Для регулировки яркости экрана монитора ПК.
Вертик	Для регулировки вертикального положения картинки на экране монитора ПК. Для разных видео стандартов необходимы различные значения этой настройки.
Горизон	Для регулировки горизонтального положения картинки на экране монитора ПК. Для разных видео стандартов необходимы различные значения этой настройки.
Часы	Для минимизации любых вертикальных или горизонтальных полос, видимых на экранном фоне.
Фаза	Регулируется после того, как была установлена частота наилучшего качества изображения.

## Регулировка звука

Регулируйте качество и громкость звука в соответствии с Вашими предпочтениями. Пункты регулировки смотрите в таблице ниже.

- 1 Нажмите **MENU**, чтобы вызвать экран меню.
- 2 Нажмите **</>**, чтобы выбрать "Звук".
- 3 Нажмите **Δ/∇**, чтобы выбрать определенный пункт регулировки.
- 4 Нажмите **</>** для регулировки опции до нужного положения, а затем нажмите **END** для выхода.

Выбранный пункт	< кнопка	кнопка >
Выс. част.	Для ослабления высоких частот	Для усиления высоких частот
Низк. част.	Для ослабления низких частот	Для усиления низких частот
Баланс	Уменьшение громкости динамика на правой стороне.	Уменьшение громкости динамика на левой стороне.

### ПРИМЕЧАНИЯ:

Для регулировок изображения и звука

• При переустановке всех пунктов регулировки на предварительно установленные заводские значения выполните следующие действия.

- ① Нажмите **Δ/∇**, чтобы выбрать "Сброс", и нажмите **OK**.
- ② Нажмите **Δ/∇**, чтобы выбрать "Да", и нажмите **OK**.

## Установки режимов изображения

Вы можете делать различные установки режима изображения.

- 1 Выполните шаги 1 и 2 в Регулировка изображения, чтобы вызвать экран меню Картинка.
- 2 Нажмите **Δ/∇**, чтобы выбрать желаемый пункт, и нажмите **OK**.
- 3 Нажмите **Δ/∇**, чтобы выбрать режим изображения, и нажмите **OK**.
- 4 Нажмите **END**, чтобы выйти.

Выбранный пункт	Выбор	Описание
Режим AV	ДИНАМИЧНЫЙ	Для вывода отчетливого изображения с повышенной контрастностью при просмотре спортивных передач.
	СТАНДАРТ	Для получения высококачественного изображения при нормальном освещении в комнате.
	ПЛАВНО	Создает более мягкое изображение.
	Режим ECO	Уменьшает потребляемую мощность.
	ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ	Этот режим позволяет Вам настраивать параметры изображения по Вашему вкусу. Вы можете настроить режим для каждого источника входного сигнала.
Подсветка**	Регулировка яркости экрана.	
	Яркая	Максимальная яркость.
	Средняя	Подходит для просмотра в хорошо освещенных местах. Экономит энергию.
	Тёмная	Достаточно светло при просмотре в темных местах.
Чёрный	Вкл	Для облегчения просмотра измените глубину просмотра, выбрав уровень для автоматической регулировки баланса черного цвета в изображении.
	Выкл	
Режим киноплёнки	Вкл	Автоматически определяет источник, основанный на пленке (обычно закодирован 24/25 кадрами в секунду, в зависимости от частоты вертикальной синхронизации), анализирует его и воссоздает каждый неподвижный кадр пленки для повышения четкости изображения.
	Выкл	
DNR	Высокий	Эта функция позволяет воспроизводить более четкое изображение.
	Средний	
	Низкий	
	Выкл	
Цв. темп.*2	Регулирует цветовую температуру для обеспечения наилучшего белого изображения.	
	Высокий	Белый с синеватым оттенком
	Средний	Естественный тон
	Низкий	Белый с красноватым оттенком

\*1 Установки можно выполнить непосредственно с помощью регулятора **BACKLIGHT** на пульте дистанционного управления.

\*2 Цв. темп. может быть также установлена в режиме ПК.

## Установки звуковых режимов

Вы можете делать различные установки звуковых режимов.

- 1 Выполните шаги 1 и 2 в Регулировка звука, чтобы вызвать экран меню звука.
- 2 Нажмите  $\Delta/\nabla$ , чтобы выбрать желаемый пункт, и нажмите ОК.
- 3 Нажмите  $\Delta/\nabla$ , чтобы выбрать звуковой режим, и нажмите ОК.
- 4 Нажмите END, чтобы выйти.

Выбранный пункт	Выбор
Звук ТВ прогр	Сtereo $\longleftrightarrow$ Mono Звук 1 $\longleftrightarrow$ Звук 2 $\longleftrightarrow$ Звук 1+2 $\longleftrightarrow$ Mono Nisam $\longleftrightarrow$ Mono Mono
Автогром	Вкл $\longleftrightarrow$ Выкл
Чистый звук	Вкл $\longleftrightarrow$ Выкл
Объем звучания	Вкл (Для увеличения распространения звука) $\longleftrightarrow$ Выкл

### ПРИМЕЧАНИЯ:

#### Для установок "Звук ТВ прогр"

- Режимы вывода звука различаются в зависимости от того, принимается ли сигнал NICAM или A2 стерео. См. раздел "Выбор телевидения NICAM и A2 Стерео" ниже.

#### Для установки "Автогром"

- Разные источники звука зачастую имеют разный уровень громкости, например, это заметно при изменении с кинофильма на рекламу. Функция автоматической коррекции громкости (Автогром) позволяет решить эту проблему и выровнять уровни громкости.

#### Для установки "Чистый звук"

- Эта функция выделяет речевой сигнал на фоне шума для большей разборчивости. Эту функцию не рекомендуется использовать для музыкальных источников.

## Выбор телевидения NICAM и A2 Стерео

Это позволяет выбрать режим приема при передаче сигнала NICAM-I, NICAM-B/G или A2 стерео. Для того чтобы Вы могли наслаждаться вещанием NICAM или A2 стерео, данный телевизор с жидкокристаллическим дисплеем принимает сигналы широковещания NICAM стерео, A2 стерео, двуязычный и монофонический.

При каждом нажатии на  $\text{W/D}$  /  $\text{I/I-I}$  (Звук), режим меняется в следующем порядке:

Телевидение	Сtereo*	Двуязычные	Моно
NICAM	Сtereo $\updownarrow$ Моно	$\left[ \begin{array}{l} \rightarrow \text{Звук 1} \rightarrow \text{Звук 2} \\ \text{Моно} \leftarrow \text{Звук 1+2} \leftarrow \end{array} \right]$	Nicam $\updownarrow$ Моно
A2 стерео	Сtereo $\updownarrow$ Моно	$\left[ \begin{array}{l} \rightarrow \text{Звук 1} \rightarrow \text{Звук 2} \\ \text{Моно} \leftarrow \text{Звук 1+2} \leftarrow \end{array} \right]$	-

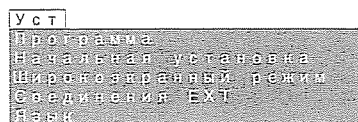
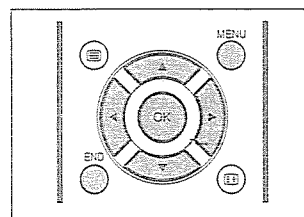
Когда выбрано "Моно", звук ТВ выводится монофонически.

### ПРИМЕЧАНИЯ:

- Если кнопка не нажимается в течение нескольких секунд, установка режима автоматически прекращается, и ЖК телевизор возвращается в нормальный режим.

## Установки настроек

- 1 Нажмите MENU, чтобы вызвать экран меню.
- 2 Нажмите </>, чтобы выбрать "Уст".
- 3 Нажмите Δ/∇, чтобы выбрать желаемый пункт, и нажмите ОК.
- 4 Нажмите Δ/∇, чтобы выбрать желаемый режим, и нажмите ОК.
- 5 Нажмите END, чтобы выйти.



Выбранный пункт	Выбор/Описание		
Программа	См. стр. 12.		
Начальная установка	См. стр. 8.		
Широкоэкранный режим	См. стр. 13.		
<b>Соединения EXT</b> 	На экране "Соединения EXT" можно вручную регулировать различные установки для соединений с внешними устройствами. Выберите подходящий тип сигнала и цветовой стандарт для сигналов с видеоборудования, подключенного к разъему EXT1, EXT2 или EXT3.		
	EXT1 EXT2	Тип сигнала*1	Авто, CVBS, RGB, Y/C: Для выбора типа сигнала внешнего оборудования.
	EXT3 (Y/C) EXT3 (CVBS)	Цвет. система	Авто, PAL, SECAM, NTSC4.43, NTSC3.58, PAL60
Язык	Для экранного меню может быть выбран один из следующих языков: английский, испанский, немецкий, французский, итальянский, шведский, голландский, русский, португальский, турецкий, греческий, финский и польский.		

\*1 Это пункт виден, только когда "EXT1" или "EXT2" выбрано для установки "Соединения EXT".

### ПРИМЕЧАНИЯ:

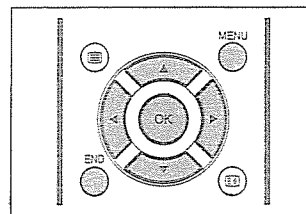
#### Соединения EXT:

- Если нет (цветного) изображения, попробуйте переключить на другой тип сигнала.
- Переключение между сигналами ввода AV может быть медленным, в зависимости от установок в пункте "Цвет. система". Если Вы желаете ускорить переключение сигналов, выберите "Авто" в пункте "Цвет. система" для цветовой системы текущего приема.

## Полезные функции (продолжение)

### Программа

Только ТВ

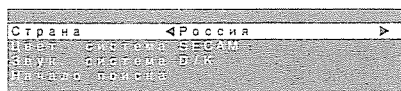


- 1 Нажмите MENU, чтобы вызвать экран меню.
- 2 Нажмите </>, чтобы выбрать "Уст".
- 3 Нажмите Δ/∇, чтобы выбрать "Программа", и нажмите ОК.
- 4 Нажмите Δ/∇, чтобы выбрать желаемый пункт, и нажмите ОК.
- 5 Нажмите END, чтобы выйти.



#### [1] Авто Поиск

Выполните данную процедуру для поиска и сохранения новых телевизионных программ после завершения процедуры первоначальной установки.



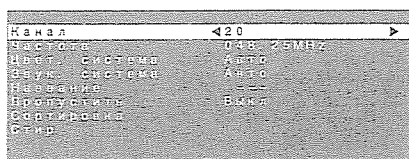
Выбранный пункт	Выбор/Описание
Страна	Выберите Вашу страну или область из отображаемых опций.
Цвет. система	Авто, PAL, SECAM
Звук. система	B/G, I, D/K, L/L', Авто
Начало поиска	Начните автоматический поиск.

#### ПРИМЕЧАНИЯ:

- Вы можете изменить "Цвет. система" и "Звук. система", только когда "Прочие страны" выбрано в пункте "Страна".
- Подробную информацию о процессе поиска см. на стр. 8.

#### [2] Руч настр-на

Можно регулировать установки отдельных программ.



Выбранный пункт	Выбор/Диапазон значений	Описание
Канал	0-99	Канал меняется на более высокий или более низкий канал.
Частота	44,25- 863,25 (МГц)	Доступные для приема частоты в зависимости от стандарта ТВ, местонахождения установки и диапазона.
Цвет. система	Авто, PAL, SECAM	Цветовой стандарт
Звук. система	B/G, I, D/K, L/L', Авто	Стандарт ТВ
Название	Алфавиты, численные значения (например, t, 7 и т.д.)	Название программы (до 5 знаков)
Пропустить	Вкл ↔ Выкл	Номера каналов с маркировкой "(Φ) (красного цвета)" на левой стороне установлены пропускаться.
Сортировка		Нажмите Δ/∇/ </>, чтобы выбрать желаемую программу, и нажмите ОК, чтобы произвести сортировку. <ul style="list-style-type: none"> <li>• При нажатии на ОК включается режим перемещения. Нажмите Δ/∇, чтобы переместить выделенную в данный момент программу на желаемое место. Когда канал переместится на желаемое место, все предыдущие/последующие каналы перейдут вверх/вниз. Нажмите ОК, чтобы выйти из режима перемещения.</li> </ul>
Стир		Нажмите Δ/∇/ </>, чтобы выбрать программу, которую Вы желаете удалить, и нажмите ОК. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Если Вы хотите удалить программы непрерывного диапазона, выберите первую программу диапазона, а затем выберите последнюю. Нажмите ОК, чтобы удалить выбранную(ые) программу(ы). Все последующие программы перейдут вверх.</li> </ul>

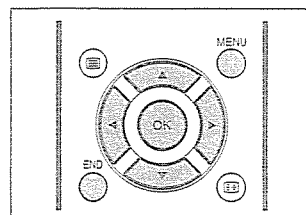
#### ПРИМЕЧАНИЯ:

- В зависимости от установок цветовой системы каналов переключение между каналами может быть медленным. Если Вы желаете ускорить переключение каналов, переключите "Авто" в пункте "Цвет. система" на текущую систему приема (PAL или SECAM).

## Использование таблицы программ

Таблица программ показывает список всех доступных для приема программ. Они расположены на каналах от 1 до 99.

Чтобы выбрать желаемую программу



- 1 Нажмите **OK**, чтобы вызвать таблицу программ.
- 2 Нажмите **Δ/∇/◀/▶**, чтобы выбрать желаемую программу.
  - Чтобы вызвать следующий или предыдущий список таблицы программ, нажмите **Δ/∇**, когда курсор на программе в нижнем правом или верхнем левом положении, или нажмите **◀/▶**, когда курсор на программе в правой или левой колонке.
- 3 Нажмите **OK** для отображения выбранной программы.

## Широкоэкранный режим

Только ТВ/AV

Вы можете выбрать формат изображения. Выбираемый формат изображения изменяется в зависимости от типа получаемого сигнала.

- 1 Нажмите **MENU**, чтобы вызвать экран меню.
  - Широкоэкранный режим может отображаться непосредственно с помощью нажатия **[F+]** (Широкоэкранный режим) кнопки.
- 2 Нажмите **◀/▶**, чтобы выбрать "Уст".
- 3 Нажмите **Δ/∇**, чтобы выбрать "Широкоэкранный режим" и нажмите **OK**.
- 4 Нажмите **Δ/∇**, чтобы выбрать желаемый режим, и нажмите **OK**.
- 5 Нажмите **END**, чтобы выйти.

Выбор	Описание
Авто	Оптимальный Широкоэкранный режим автоматически выбирается для телевидения, даже если формат сигнала телевидения будет изменен, и видеомagneфона или DVD, содержащих WSS информацию.
4:3	Для "стандартных" изображений 4:3. Для сигналов в формате 16:9 изображение растягивается до полноэкранного формата. Для некоторых программ сверху и снизу экрана могут появляться черные полосы.
16:9	Для изображений формата 16:9. Полосы появляются сверху и снизу.

## Установки функций

- 1 Нажмите **MENU**, чтобы вызвать экран меню.
- 2 Нажмите **◀/▶**, чтобы выбрать "Функции".
- 3 Нажмите **Δ/∇** для выбора нужной опции, а затем нажмите **OK**.
- 4 Нажмите **Δ/∇**, чтобы выбрать желаемый режим, и нажмите **OK**.
- 5 Нажмите **END**, чтобы выйти.



Выбранный пункт	Выбор	Описание
Управ. питанием*1	Вкл	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Если в течение 8 минут не поступит входной сигнал, телевизор переключится в режим ожидания.</li> <li>• Даже если Вы выполните запуск с помощью персонального компьютера, и на вход снова поступит сигнал, телевизор будет оставаться в режиме ожидания.</li> <li>• Телевизор можно включить снова нажатием кнопки  на пульте дистанционного управления. (См. стр. 8.)</li> </ul>
	Выкл	
Таймер отключения*2	Выкл	Вы можете установить "Таймер отключения", чтобы автоматически выключать ЖК-телевизор.
	30минут	
	60минут	
	90минут	
	120минут	
Автом.откл. питан.	Вкл	Вы можете установить, чтобы питание отключалось автоматически, если нет сигнала в течение 5 минут.
	Выкл	
Голубой экран	Вкл	Вы можете настроить телевизор на автоматический переход к голубому экрану и приглушить звук, если сигнал слабый или отсутствует, или если отсутствует сигнал с внешних устройств.
	Выкл	
Запрет детям	См. стр. 14.	

\*1 Данный пункт виден только если телевизионный режим настроен на компьютерный.

\*2 Дисплей статуса появляется при нажатии на **SLEEP** кнопку.

## Запрет детям

### Важно:

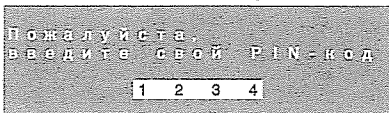
- Пожалуйста, прочитайте на стр. 19 “ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ О ВЫКЛЮЧЕНИИ ЗАПРЕТА ДЕТЯМ”.

Функция Запрет Детям блокирует просмотр любых каналов.

Чтобы использовать эту функцию, сначала Вы должны определить Ваш PIN (персональный идентификационный номер).

### [1] Задание PIN-кода

- Нажмите MENU, чтобы вызвать экран меню.
- Нажмите </>, чтобы выбрать “Функции”
- Нажмите Δ/∇, чтобы выбрать “Запрет детям”, и нажмите ОК, чтобы вызвать экран ввода PIN-кода.
- Введите новый четырехзначный PIN-код (например, 1234), используя **Выбор канала**.



### ПРИМЕЧАНИЯ:

- Запишите Ваш PIN-код, прежде чем нажать на ОК.
- PIN-код не будет установлен, если MENU или END нажимается перед тем как введена четвертая цифра.

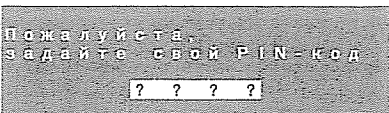
- Нажмите ОК, чтобы подтвердить введенный PIN-код.
- Нажмите END, чтобы выйти.

### [2] Установка запрета детям

- Есть два разных способа активизации Запрета Детям:
  - Общий запрет детям для всех программ
  - Запрет детям, связанный с позицией программы

### Чтобы установить запрет детям для всех программ

- Выполните шаги 1 - 3 в [1] Задание PIN-кода, чтобы вызвать экран ввода PIN-кода.
- Введите Ваш четырехзначный PIN-код (например, 1234), используя **Выбор канала**.



- Когда PIN-код введен правильно, показывается экран “Запрет детям”.

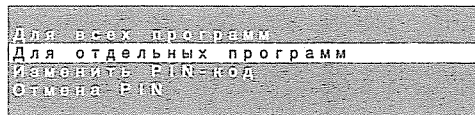
- Нажмите Δ/∇, чтобы выбрать “Для всех программ”, и нажмите ОК.



- Нажмите Δ/∇, чтобы выбрать “Да”, и нажмите ОК.
  - Блокировка остается в силе, пока не выбрано “Нет”.
- Нажмите END, чтобы выйти.

### Чтобы установить запрет детям для отдельных программ

- Выполните шаги 1 и 2 в [2] Установка запрета детям, чтобы вызвать экран “Запрет детям”.
- Нажмите Δ/∇, чтобы выбрать “Для отдельных программ”, и нажмите ОК.



- Нажмите Δ/∇/◀/▶, чтобы выбрать желаемую программу.
- Нажмите ОК, чтобы заблокировать программу.
  - Заблокированная программа выделяется красным цветом.

### ПРИМЕЧАНИЯ:

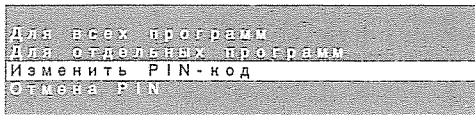
- Чтобы разблокировать программу, выберите программу и нажмите ОК.
- Запрет детям остается в силе до его отмены.

- Нажмите END, чтобы выйти.

### [3] Изменение/Отмена PIN-кода

#### Чтобы изменить PIN-код

- Выполните шаги 1 и 2 в [2] Установка запрета детям, чтобы вызвать экран “Запрет детям”.
- Нажмите Δ/∇, чтобы выбрать “Изменить PIN-код”, и нажмите ОК.
  - Показывается заданный в настоящий момент PIN-код.



- Введите новый четырехзначный PIN-код (например, 5678), используя **Выбор канала**, и нажмите ОК.
- Нажмите END, чтобы выйти.

#### Чтобы отменить PIN-код

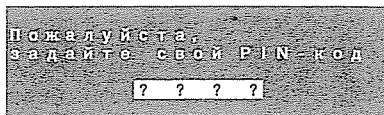
- В шаге 2 выше, нажмите Δ/∇, чтобы выбрать “Отмена PIN”, и нажмите ОК
- Нажмите Δ/∇, чтобы выбрать “Да”, и нажмите ОК.

### [4] Временная отмена установки запрета детям

Вы можете смотреть программу, для которой установлен запрет детям, временно отменив установку запрета детям. Выполните описанные ниже действия, чтобы ввести Ваш PIN-код и отменить запрет детям, если это от Вас требуется.

Когда показывается экран ввода PIN-кода, введите Ваш PIN-код, используя **Выбор канала**.

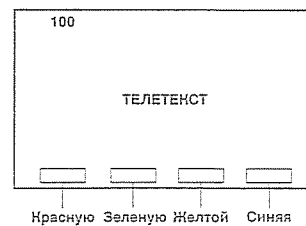
- Нормальный экран появляется, когда введен правильный PIN-код.



# Телетекст

## ■ Что такое телетекст?

Телетекст – это информационная служба, устроенная как периодический журнал, предоставляемая некоторыми телестанциями в дополнение к регулярному телевещанию. Ваш ЖК телевизор принимает специальные сигналы телетекста, передаваемые телестанцией, обрабатывает информацию и выводит ее на экран в графической форме. Среди множества доступных через телетекст услуг – новости, информация о погоде и спорте, котировки на фондовых биржах, обозрения программ и закрытые субтитры для людей с плохим слухом.



## ■ Режим телетекста

Телетекст включается/выключается с помощью кнопки (Телетекст) на пульте дистанционного управления. В режиме телетекста Вы можете непосредственно управлять телевизором с жидкокристаллическим дисплеем, подавая команды с пульта дистанционного управления.

## ■ Инструкции по использованию в режиме телетекста

- Система FLOF передается для телетекста в настоящее время в Соединенном Королевстве.
- Система TOP передается для телетекста в настоящее время в Германии.

## ■ Использование строки TOP

Во время передачи телетекста TOP на экране может отображаться контрольная строка и строка TOP. Строка TOP содержит инструкцию по эксплуатации, связанную во всеми Цветными кнопками передаваемого текста TOP.

Нажмите Цветные кнопки, чтобы управлять экраном телетекста.

- Нажмите Красную кнопку, чтобы вывести на экран предыдущую страницу, и Зеленую кнопку, чтобы вывести на экран следующую страницу. Функции Желтой и Синей кнопок указаны в строке TOP.

Кнопка управления*	Описание	Для отключения функции
P (^)/(v) Выбор канала (0-9)	Изменяет номер страницы. Выберите любую страницу от 100 до 899 непосредственно, используя 0-9.	-
(Телетекст)	Отображает экран телетекста.	Нажмите кнопку  еще раз.
(Субстраница) Выбор канала (0-9)	Отображает строку управления для смены субстраниц. Выберите номер нужной субстраницы с помощью кнопок 0-9.	Нажмите кнопку  еще раз.
(Задержка)	Фиксирует текущую страницу телетекста.	Нажмите кнопку  еще раз.
(Верх/Низ/Полностью)	Масштабирует текущую страницу телетекста, как показано ниже. 	-
(Субтитр)	Быстро активирует субтитры.	Нажмите кнопку .
(Раскрытие)	Отобразить скрытую информацию.	Нажмите кнопку  еще раз.

\* Для получения информации относительно кнопок управления см. стр. 5.

# Приложение

## Совместимость с персональными компьютерами

Разрешение	Частота по горизонтали	Частота по вертикали	Стандарт VESA	
VGA	640 × 480	31,5 кГц	60 Гц	✓
SVGA*	800 × 600	37,9 кГц	60 Гц	✓

\* Мы рекомендуем устанавливать настройки с ПК на VGA, поскольку SVGA не обеспечивают оптимального качества просмотра.

VGA и SVGA – это зарегистрированные торговые марки International Business Machines Co., Inc.

## ПРИМЕЧАНИЯ:

- Данный телевизор имеет ограниченную совместимость с ПК, поэтому надлежащая работа может гарантироваться только при условии, если видеокарта в точности соответствует стандарту VESA 60 Гц. Любые отклонения от этого стандарта приведут к искажениям изображения.

## Технические характеристики порта RS-232C

### Управление телевизором с персонального компьютера

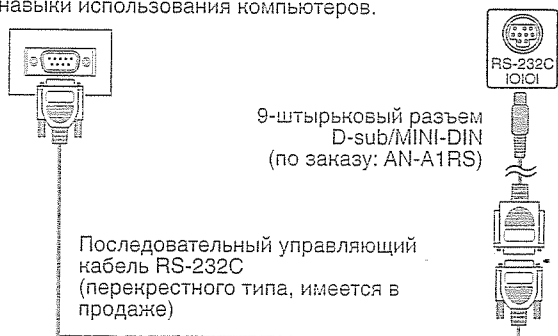
- Когда установлена программа, управление телевизором может осуществляться с компьютера через разъем RS-232C.

Возможен выбор входного сигнала (ПК/видео), настройка громкости, а также настройка многих других параметров, что делает возможным автоматическое запрограммированное воспроизведение.

- Подсоедините кабель RS-232C перекрестного типа (имеется в продаже) к 9-штырьковому разъему D-sub/MINI-DIN (по заказу: AN-A1RS).

#### ПРИМЕЧАНИЯ:

- Эта процедура должна выполняться человеком, имеющим навыки использования компьютеров.



#### Условия передачи данных

Настройте характеристики передачи данных RS-232C на компьютере в соответствии с характеристиками передачи данных телевизора.

Телевизор имеет следующие характеристики передачи данных:

Скорость передачи:	9600 бит/с
Формат данных:	8 битов
Бит четности:	Нет
Бит остановки:	1 бит
Управление потоком:	Нет

#### Процедура передачи данных

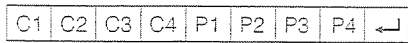
Отправляйте управляющие команды с компьютера через разъем RS-232C.

Телевизор выполняет принятую команду и посылает ответное сообщение на компьютер.

Не посылайте несколько команд одновременно. Перед отправкой следующей команды выждите, пока компьютер не примет подтверждения о выполнении команды.

#### Формат команды

Восемь ASCII кодов + CR



4-значная команда    4-значный параметр    Код возврата

4-значная команда: Команда. Текст из четырех символов.

4-значный параметр: Параметр 0 – 9, x, пробел, ?

#### Параметр

Введите значения параметров, начиная слева, и заполните пробелами остальное. (Параметр обязательно должен состоять из четырех знаков.)

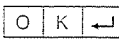
Если введенный параметр выходит за пределы диапазона настройки, возвращается значение "ERR". (Обратитесь к разделу "Формат кода возврата".)

Если для некоторых команд введен знак "?", в ответ будет послано предварительно установленное значение.

0			
0	0	0	9
-	3	0	
1	0	0	
0	0	5	5
?			
?	?	?	?

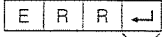
#### Формат кода возврата

Обычный ответ



Код возврата (ODH)

Сообщение об ошибке (ошибка при передаче данных или неправильная команда)



Код возврата (ODH)

## Команда

ПУНКТ РЕГУЛИРОВКИ	КОМАНДА	ПАРАМЕТР	СОДЕРЖАНИЕ РЕГУЛИРОВКИ
УСТАНОВКА ПИТАНИЯ	P O W R 0 _ _ _		ПИТАНИЕ ВЫКЛ
ВЫБОР ВВОДА A	I T G D _ _ _ _		ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ ВВОДА (Переключатель)
	I T V D _ _ _ _		ТВ (КАНАЛ ФИКСИРОВАН)
	I A V D 0 _ _ _		ТВ
	I A V D 1 _ _ _		EXT1
	I A V D 2 _ _ _		EXT2
	I A V D 3 _ _ _		EXT3
	I A V D 4 _ _ _		PC
I A V D ? ? ? ?		от 0 до 4	
КАНАЛ	D C C H * _ _ _		КАНАЛ ПРЯМОГО ТВ (0-99)
	D C C H ? ? ? ?		от 0 до 99
	C H U P _ _ _ _		ПОВЫШЕНИЕ НОМЕРА КАНАЛА
	C H D W _ _ _ _		ПОНИЖЕНИЕ НОМЕРА КАНАЛА
ВЫБОР ВВОДА B	I N P 1 3 _ _ _		EXT1 (CVBS)
	I N P 1 4 _ _ _		EXT1 (RGB)
	I N P 1 ? ? ? ?		от 1 до 2
	I N P 2 2 _ _ _		EXT2 (Y/C)
	I N P 2 3 _ _ _		EXT2 (CVBS)
	I N P 2 ? ? ? ?		от 0 до 1
	I N P 3 0 _ _ _		EXT3
ВЫБОР РЕЖИМА AV	A V M D 0 _ _ _		ВЫБОР РЕЖИМА AV (ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ)
	A V M D 1 _ _ _		СТАНДАРТ
	A V M D 2 _ _ _		ПЛАВНО
	A V M D 3 _ _ _		Режим ECO
	A V M D 4 _ _ _		ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ
	A V M D 5 _ _ _		ДИНАМИЧНЫЙ
	A V M D ? ? ? ?		от 1 до 5
ГРОМКОСТЬ	V O L M * _ _ _		ГРОМКОСТЬ (0-50)
	V O L M ? ? ? ?		от 0 до 50
ПОЛОЖЕНИЕ	H P O S * * * _		ГОРИЗОНТАЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ ПК (-30 до +30)
	H P O S ? ? ? ?		ПК (-30 до +30)
	V P O S * * * _		ВЕРТИКАЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ ПК (-10 до +10)
	V P O S ? ? ? ?		ПК (-10 до +10)
	C L C K * * * _		ЧАСЫ (0 до 120)
	C L C K ? ? ? ?		от 0 до 120
	P H S E * * * _		ФАЗА (0 до 40)
	P H S E ? ? ? ?		от 0 до 40
ШИРОКОЭКРАННЫЙ РЕЖИМ	W I D E 0 _ _ _		ШИРОКОЭКРАННЫЙ РЕЖИМ (Переключатель)
	W I D E 1 _ _ _		4:3
	W I D E 2 _ _ _		16:9
	W I D E ? ? ? ?		от 1 до 2
ПРИГЛУШЕНИЕ ЗВУКА	M U T E 0 _ _ _		ПРИГЛУШЕНИЕ ЗВУКА (Переключатель)
	M U T E 1 _ _ _		ПРИГЛУШЕНИЕ ЗВУКА ВКЛ
	M U T E 2 _ _ _		ПРИГЛУШЕНИЕ ЗВУКА ВЫКЛ
	M U T E ? ? ? ?		от 1 до 2
Объем звучания	A C D V 0 _ _ _		Объем звучания (Переключатель)
	A C D V 1 _ _ _		Объем звучания ВКЛ
	A C D V 2 _ _ _		Объем звучания ВЫКЛ
	A C D V ? ? ? ?		от 1 до 2
ИЗМЕНЕНИЕ ЗВУКА	A C H A _ _ _ _		ВЫБОР ЗВУКА (Стерео/ Двухязычный/Моно)
ТАЙМЕР ОТКЛЮЧЕНИЯ	O F T M 0 _ _ _		ВЫКЛ.
	O F T M 1 _ _ _		30 м
	O F T M 2 _ _ _		60 м
	O F T M 3 _ _ _		90 м
	O F T M 4 _ _ _		120 м
	O F T M ? ? ? ?		от 0 до 120

#### ПРИМЕЧАНИЯ:

- Если в столбце параметров указан знак подчеркивания (\_), введите пробел.
- Если указана звездочка (\*), введите значение в пределах указанного в скобках диапазона в колонке СОДЕРЖАНИЕ РЕГУЛИРОВКИ.

## Выявление неисправностей

Перед тем как обратиться за ремонтными услугами, выполните следующие проверки, чтобы найти возможные меры исправления имеющихся проблем.

### ЖК телевизор

Проблема	Пункт проверки	Страница
Нет изображения и звука. Нет изображения с EHT3.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проблемой может быть прием постороннего сигнала, а не станций вещания.</li> <li>Убедитесь в том, что режим ввода установлен на ТВ.</li> <li>Убедитесь в том, что выключатель основного питания на ЖК телевизоре включен.</li> <li>Убедитесь в том, что настройки изображения правильно настроены.</li> <li>Возможно, закончился срок службы флуоресцентной лампы.</li> <li>Убедитесь в том, что ничего не подключено к разъему S-VIDEO.</li> <li>Убедитесь в том, что громкость не установлена на минимум.</li> <li>Убедитесь в том, что звук не установлен на отключение.</li> </ul>	– 5 6 9 – 7 5 5
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь в том, что кабель антенны правильно подключен.</li> <li>Проблемой может быть плохой прием.</li> </ul>	3 –
Изображение слишком светлое или неправильно окрашенное.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте регулировку цветов.</li> </ul>	9
Изображение слишком темное.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте, не установлена ли "Подсветка" на "Тёмная".</li> <li>Проверьте "Контраст".</li> <li>Возможно, закончился срок службы флуоресцентной лампы.</li> </ul>	9 9 –
Пульт дистанционного управления не работает.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте, достаточно ли напряжение батарей в пульте дистанционного управления.</li> <li>Убедитесь в том, что окно дистанционного датчика не находится под сильным освещением.</li> </ul>	4 4
Невозможно управлять устройством.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Внешние воздействия, такие как молния, статическое электричество и т.д., могут вызвать неправильную работу. В этом случае эксплуатируйте устройство после отключения питания или отсоединения и обратного подсоединения через 1 или 2 минуты шнура переменного тока.</li> </ul>	–

### Антенна

Проблема	Пункт проверки
Изображение нечеткое. Изображение дрожит.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Прием может быть слабым.</li> <li>Качество вещания также может быть плохим.</li> <li>Убедитесь в том, что антенна развернута в правильном направлении.</li> <li>Убедитесь в том, что внешняя антенна не отсоединена.</li> </ul>
Изображение имеет тени.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь в том, что антенна развернута в правильном направлении.</li> <li>Волны вещания могут отражаться от расположенных рядом гор и зданий.</li> </ul>
Изображение в пятнах.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Может существовать интерференция от автомобилей, поездов, высоковольтных линий, неоновых освещения и т.д.</li> <li>Может существовать интерференция между антенным кабелем и кабелем питания. Попробуйте расположить их дальше друг от друга.</li> </ul>
На экране есть полосы или цвета тусклые.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Принимает ли устройство интерференцию от других устройств?</li> <li>Передающие антенны станций радиовещания и передающие антенны станций любительской радиосвязи и мобильных телефонов могут также вызвать интерференцию.</li> <li>Используйте устройство как можно дальше от устройств, которые могут вызвать интерференцию.</li> </ul>

#### ■ Предостережения относительно использования при высоких и низких температурах

- Когда устройство используется в пространстве с низкой температурой (например, комната, офис), изображение может оставлять следы или казаться немного замедленным. Это не неисправность, и нормальная работа устройства восстановится, когда температура снова станет нормальной.
- Не оставляйте устройство в жарком или холодном месте. Кроме того, не оставляйте устройство в месте, подверженном воздействию прямого солнечного света или возле обогревателя, так как это может вызвать деформацию корпуса и неисправность ЖК панели. (Температура хранения: –20°C до +60°C)

## Приложение (продолжение)

### Технические характеристики

Модель	LC-20V1RU-BK/LC-20V1RU-WH/ LC-20V1RU-GY
ЖК панель	20" Advanced Super View & BLACK TFT LCD
Количество точек	921600 точек VGA
Цветовая видеосистема	PAL/SECAM/NTSC
ТВ	Стандарт ТВ (CCIR): B/G, I, D/K, L/L' Система настройки ТВ: Автоматическая предварительная установка 99 каналов СТЕРЕО/ДВУЯЗЫЧНО: NICAM, A2 стерео АВТОМАТИЧЕСКАЯ ПРЕДУСТАНОВКА: ДА CATV: ~Гипердиапазон
Яркость	430 кд/м <sup>2</sup>
Срок службы лампы	60000 часов*
Углы просмотра	Г: 170° В: 170°
Аудиоусилитель	2 Вт × 2

Динамики	71 мм × 31 мм 2 шт.
Разъемы	EXT1: 21-штырьковый соединитель Евро-SCART EXT2: 21-штырьковый соединитель Евро-SCART EXT3: S-VIDEO, VIDEO, AUDIO PC: 15-штырьковый мини-штепелер D-sub, мини-гнездо диаметром 3,5 мм (Аудиовход), RS-232C OUT: AUDIO Антенна: DIN Наушники: 3,5 мм ø штепсель (спереди)
Язык экранного меню	Английский/испанский/немецкий/французский/итальянский/шведский/голландский/русский/португальский/турецкий/греческий/финский/польский
Требования к питанию	Переменный ток 220 В–240 В, 50/60 Гц
Потребление энергии	74 Вт (1 Вт в режиме готовности) переменный ток 230 В
Вес (приблизительно)	Только дисплей: 5,4 кг Дисплей с подставкой: 6,2 кг
Рабочая температура	0°C до +40°C

\* Типичное время снижения выходной мощности приблизительно наполовину при условии непрерывного использования в помещении с нормальным освещением, нормальной яркостью и температурой на уровне 25°C.

■ Как часть политики постоянного совершенствования, SHARP оставляет за собой право изменять конструкцию и технические характеристики для совершенствования ЖК телевизора без предварительного уведомления. Указанные цифровые данные эксплуатационных характеристик - номинальные значения производимых устройств. В отдельных устройствах могут быть некоторые отклонения от этих значений.

✂

**ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ О ВЫКЛЮЧЕНИИ ЗАПРЕТА ДЕТЯМ**

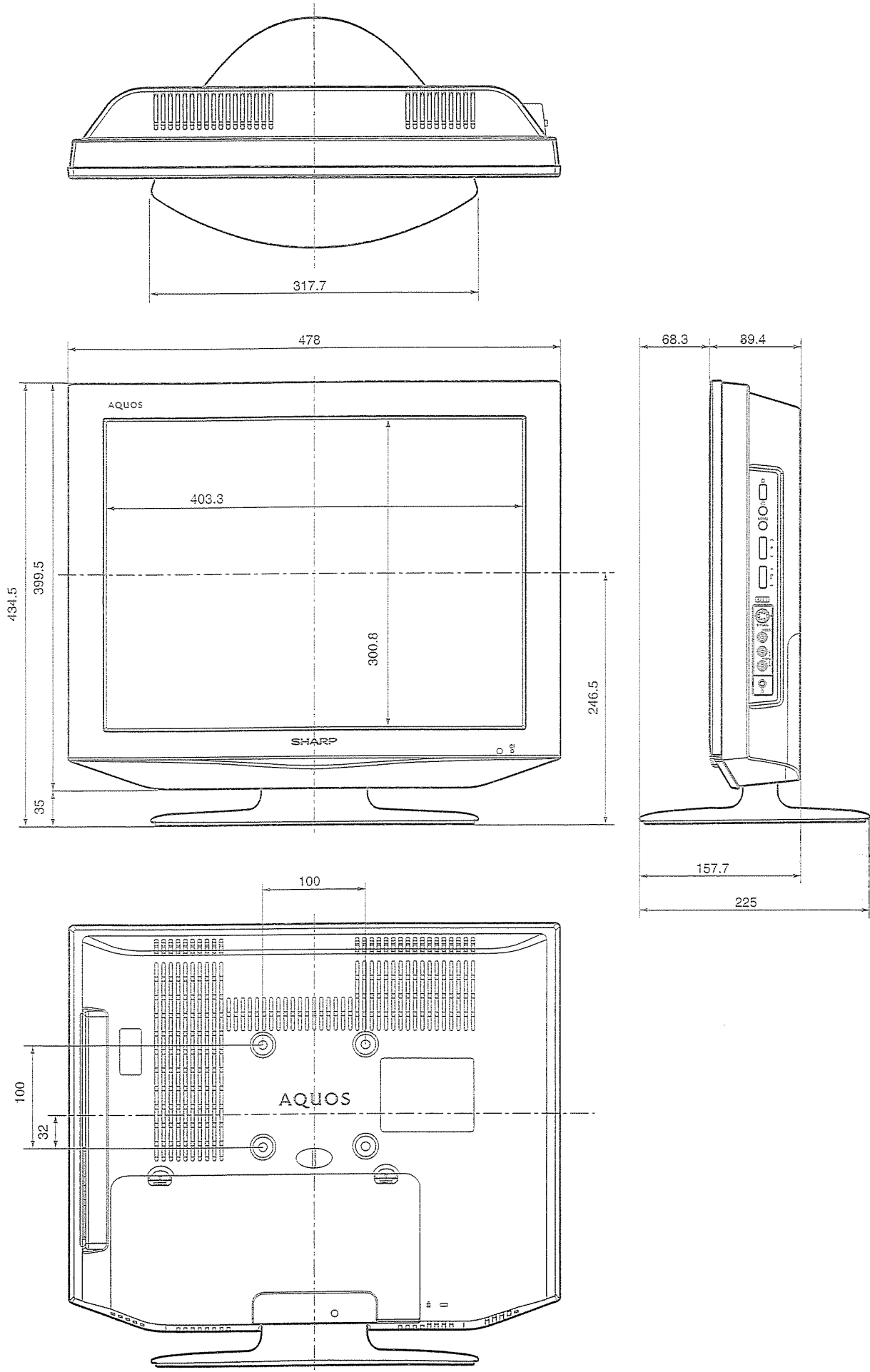
Мы советуем Вам удалить следующую инструкцию из инструкции по эксплуатации, чтобы предотвратить ее прочтение детьми. Так как эти инструкции по эксплуатации многоязычны, мы советуем поступить так с каждым языком. Храните ее в надежном месте для справки в будущем. Если Вы забыли номер персонального кода и не можете выключить ЗАПРЕТ ДЕТЯМ ПОВЫШЕННОГО УРОВНЯ, выполните следующие действия.

1. Нажмите **MENU**, чтобы вызвать экран меню.
2. Нажмите **◀/▶**, чтобы выбрать "Функции".
3. Нажмите **Δ/∇**, чтобы выбрать "Запрет детям", и нажмите **OK**.
4. Показывается меню ввода PIN-кода.
5. Введите "3001", используя **Выбор каналов**.  
Показывается меню установки запрета детям.

ЗАПРЕТ ДЕТЯМ будет теперь выключен.

# Габаритные рисунки

Единица измерения: мм



**SHARP**<sup>®</sup>  
SHARP CORPORATION



Напечатано на экологически чистой бумаге



Напечатано в Таиланде  
J31A0401B  
07P06-TH-NO